

**Статистическая комиссия****Пятьдесят вторая сессия**

1–3 и 5 марта 2021 года

Пункт 4 i) предварительной повестки дня*

**Вопросы для информации: национальные
базовые принципы обеспечения качества****Доклад Группы экспертов по национальным базовым
принципам обеспечения качества****Записка Генерального секретаря**

Руководствуясь решением 2020/211 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой, Генеральный секретарь имеет честь препроводить доклад Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества. В докладе описана деятельность Группы экспертов в поддержку осуществления руководства Организации Объединенных Наций по национальным базовым принципам обеспечения качества в официальной статистике, в котором содержатся рекомендации по обеспечению качества, обновленные национальные базовые принципы обеспечения качества, практические указания по их внедрению и справочные материалы, касающиеся обеспечения качества в глобальной статистической системе. В докладе обращается особое внимание на важность обеспечения качества при использовании новых источников данных, а также в качестве оперативного и стратегического инструмента статистических органов. Кроме того, в докладе содержится предлагаемая программа работы Группы экспертов на следующие два года по оказанию странам поддержки в реализации национальных базовых принципов обеспечения качества. Статистической комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

* [E/CN.3/2021/1](#).



Доклад Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества

I. Введение

1. В своем решении 50/106 Статистическая комиссия приветствовала доклад Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества, выразила признательность Группе экспертов за ее работу в течение последних двух лет и приняла к сведению результаты обследования по вопросу о внедрении национальных базовых принципов обеспечения качества и тот факт, что многие страны еще не внедрили национальные базовые принципы обеспечения качества. Комиссия приняла руководство Организации Объединенных Наций по национальным базовым принципам обеспечения качества в официальной статистике и содержащиеся в нем рекомендации. Она высоко оценила руководство как важный инструмент, который будет служить для стран ориентиром в их деятельности по внедрению национальных базовых принципов обеспечения качества, в том числе в отношении новых источников и поставщиков данных, а также в отношении данных и статистики по показателям достижения целей в области устойчивого развития. Комиссия просила как можно скорее распространить руководство на всех официальных языках Организации Объединенных Наций и поручила Группе экспертов доработать руководство с учетом необходимости проведения странами самооценки. Комиссия признала необходимость увязки работы над национальными базовыми принципами обеспечения качества с соответствующей работой над Справочником по организации статистики¹ и основополагающими принципами официальной статистики и с работой в области открытых данных. Она признала также необходимость укрепления потенциала и подготовки кадров в интересах внедрения национальных базовых принципов обеспечения качества и с удовлетворением отметила запланированные инициативы по оказанию странам поддержки с помощью таких средств, как создание экспертного форума, информационно-просветительная деятельность и обмен передовым опытом, учебными материалами и инструментами. Комиссия с удовлетворением отметила и одобрила предлагаемую программу работы Группы экспертов на 2019 и 2020 годы и ее обновленный круг ведения (см. приложение), а также просила ее расширить ее членский состав.

II. Работа Группы экспертов за последние два года

2. После утверждения Статистической комиссией в марте 2019 года руководства Организации Объединенных Наций по национальным базовым принципам обеспечения качества в официальной статистике было завершено его редактирование и доработка. В ноябре 2019 года государства-члены были информированы о том, что руководство доступно в качестве официальной публикации Организации Объединенных Наций². Одновременно с руководством Группа экспертов выпустила контрольный перечень вопросов для самооценки, в основу которого легли содержащиеся в руководстве национальные базовые принципы обеспечения качества Организации Объединенных Наций³.

3. Государства-члены, международные и региональные организации и партнеры откликнулись на призыв об оказании поддержки в переводе руководства

¹ Сейчас — Справочник по управлению национальными статистическими системами и их организации (см. решение Комиссии 51/120).

² URL: <https://unstats.un.org/unsd/methodology/dataquality>.

³ URL: <https://unstats.un.org/unsd/methodology/dataquality/tools>.

на официальные языки Организации Объединенных Наций. Русская версия руководства была подготовлена Национальным статистическим комитетом Кыргызстана при финансовой поддержке Всемирного банка и Министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и при содействии Европейской экономической комиссии. Она была размещена на веб-сайте Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата в июле 2020 года⁴. Французская версия руководства была подготовлена Национальным институтом статистики Камеруна; она будет выпущена в скором времени. Кроме того, в настоящее время Колумбия, Мексика и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна совместно осуществляют подготовку испанской версии руководства, которая, как ожидается, будет выпущена в первом квартале 2021 года⁵. Ожидается, что переведенные документы будут изданы в качестве официальных публикаций Организации Объединенных Наций при условии наличия финансовых средств для их редактирования и доработки.

4. В рамках своей деятельности по поддержке внедрения в странах Статистический отдел организовал семинар по внедрению национальных базовых принципов обеспечения качества в официальной статистике в странах Африканского региона. Этот семинар был проведен в Аддис-Абебе в октябре 2019 года в сотрудничестве с Центральным статистическим агентством Эфиопии и Африканским центром статистики Экономической комиссии для Африки. В декабре 2019 года Отдел в сотрудничестве со Статистическим управлением Сербии, Европейской экономической комиссией и Статистическим управлением Европейского союза провел аналогичный семинар в Белграде для стран субрегионов Восточной Европы, Южной Европы и Центральной Азии. В работе каждого из семинаров приняли участие в общей сложности 16 стран и ряд региональных организаций. На обоих семинарах были представлены рекомендации Организации Объединенных Наций по обеспечению качества и национальные базовые принципы обеспечения качества Организации Объединенных Наций, а также рассмотрены базовые и расширенные вопросы обеспечения качества с использованием примеров стран и контрольного перечня вопросов для обеспечения качества. Ранее, в мае 2019 года, Отдел уже внес свой вклад в проведение семинара по вопросам качества статистических данных для показателей достижения целей в области устойчивого развития, который был организован Статистическим институтом для Азии и Тихого океана в сотрудничестве со Статистическим департаментом Международного валютного фонда и Министерством внутренних дел и коммуникаций Японии и в работе которого приняли участие 17 стран.

5. В марте 2020 года Группа экспертов организовала на пятьдесят первой сессии Статистической комиссии параллельное мероприятие по теме «Обеспечение качества как инструмент официальной статистики в новой формирующейся экосистеме данных», на котором были описаны передовые и образцовые подходы к обеспечению качества статистических данных. Группа экспертов рассмотрела также главу VII Справочника по организации статистики, посвященную менеджменту качества, и представила свои замечания консультативной группе по Справочнику.

6. Вспышка пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) и другие факторы замедлили прогресс в работе Группы экспертов. Вместе с тем на состоявшемся в сентябре 2020 года заседании многие члены Группы экспертов и представители организаций сообщили о том, что их деятельность по внедрению

⁴ URL: <https://unstats.un.org/unsd/methodology/dataquality/un-nqaf-manual>.

⁵ Было получено сообщение о том, что китайская версия находится в процессе подготовки. Кроме того, был проявлен интерес к переводу руководства на арабский язык.

национальных базовых принципов обеспечения качества в странах продолжается и что им удастся добиваться значительного прогресса, чему во многих случаях способствует новое руководство и содержащиеся в нем рекомендации. На том же заседании Группа экспертов приняла решение приступить к осуществлению плана взаимодействия в целях активизации дальнейшей деятельности. Кроме того, участники заседания избрали Соединенное Королевство в качестве нового сопредседателя и переизбрали Филиппины в качестве второго сопредседателя.

7. В настоящее время членами Группы экспертов являются следующие 22 страны: Ботсвана, Бразилия, Вьетнам, Египет, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Италия, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Мексика, Нигер, Норвегия, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Украина, Филиппины, Чили, Южная Африка, Ямайка и Япония. В Группу экспертов входят следующие девять международных и региональных организаций: Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международный валютный фонд, Организация экономического сотрудничества и развития, Статистическое управление Европейского союза, Всемирный банк, Экономическая комиссия для Африки, Европейская экономическая комиссия, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана. В 2019 году, после проведения заседания Статистической комиссии, в Группу экспертов вошли пять стран и одна региональная организация, что укрепило и расширило ее членский состав.

III. Руководство и связанные с ним мероприятия

8. Руководство было разработано Группой экспертов. Оно предназначено для использования всеми, кто заинтересован в обеспечении качества официальной статистики или работает в этой области. В нем содержатся рекомендации Организации Объединенных Наций по обеспечению качества статистических данных, основанные на 10 основополагающих принципах официальной статистики, обновленных национальных базовых принципах обеспечения качества Организации Объединенных Наций, практических указаниях по их внедрению и справочных материалах, касающихся обеспечения качества в глобальной статистической системе. В частности, в нем содержатся руководящие указания по разработке национальных базовых принципов обеспечения качества и их внедрению в рамках всей национальной статистической системы. В нем содержатся также руководящие указания по обеспечению качества в отношении новых источников и поставщиков данных, а также в отношении данных и статистики по показателям достижения целей в области устойчивого развития.

9. Как указано выше, Группа экспертов выпустила контрольный перечень вопросов для самооценки, в основу которого легли содержащиеся в руководстве национальные базовые принципы обеспечения качества Организации Объединенных Наций. Контрольный перечень предназначен для проведения регулярных и строгих оценок качества статистических систем с целью выявить меры по их улучшению. Он может использоваться также для проведения первоначальной оценки в рамках обучения или ознакомления сотрудников с вопросами обеспечения качества. Контрольный перечень вопросов для самооценки уже использовался в ходе ряда учебных семинаров и был признан весьма полезным.

10. В связи с разработкой руководства Группа экспертов приняла решение разработать «дорожную карту» для внедрения национальных базовых принципов обеспечения качества, рассмотреть вопросы о сертификации и о разработке дополнительных контрольных перечней для конкретных целей, наладить

электронное обучение, создать усовершенствованный веб-сайт, посвященный обеспечению качества данных, и форум экспертов и обеспечить дальнейшее взаимодействие со странами. По этим дополнительным мероприятиям ведется работа, и ожидается, что посвященный руководству модуль электронного обучения будет запущен в первом квартале 2021 года. Группа экспертов продолжит работу по завершению этих мероприятий в рамках своего нового плана взаимодействия.

IV. Направленность работы и планируемая деятельность

11. Цель работы Группы экспертов состоит в том, чтобы оказывать странам поддержку в разработке и внедрении их национальных базовых принципов обеспечения качества. Руководство находится в центре его усилий. Группа экспертов стремится предоставлять дополнительные материалы и проводить дополнительные мероприятия в интересах обеспечения качества и содействия внедрению. Она приветствует аналогичные усилия других субъектов, а также обмен информацией и методами. Группа экспертов разработала новый план взаимодействия для содействия обмену знаниями и взаимообогащению передовых методов. В плане взаимодействия Группа экспертов предусмотрела проведение демонстрационных сессий, вебинаров, учебных занятий и рабочих групп по конкретным темам, связанным с опытом стран. Мероприятия и занятия будут открыты для экспертов и, в некоторых случаях, для более широкой аудитории.

12. Обеспечение качества и национальные базовые принципы обеспечения качества являются важными инструментами, с помощью которых статистические органы решают оперативные и стратегические задачи. Роль новых источников и поставщиков данных в новой экосистеме данных и важность сохранения функции официальной статистики как надежного источника информации в меняющейся среде признаются Группой экспертов, в том числе в руководстве. Группа экспертов определила усилия статистических органов по измерению масштабов пандемии COVID-19 и ее воздействия, а также использование новых источников данных в качестве приоритетных тем в рамках своей деятельности по взаимодействию. Кроме того, ожидается, что Группа экспертов обсудит значимость обеспечения качества для формирующейся концепции управления данными.

V. Программа работы Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества на 2021 и 2022 годы

13. Предлагается, чтобы в течение следующих двух лет (в 2021 и 2022 годах) Группа экспертов осуществляла следующие мероприятия в поддержку разработки и внедрения национальных базовых принципов обеспечения качества в странах:

а) занималась популяризацией руководства Организации Объединенных Наций по национальным базовым принципам обеспечения качества в официальной статистике и содействовала его переводу на официальные языки Организации Объединенных Наций;

б) оказывала странам поддержку во внедрении национальных базовых принципов обеспечения качества в рамках всей национальной статистической системы с учетом конкретных потребностей, таких как обеспечение качества новых источников данных;

с) осуществляла поддержку и проводила обновления веб-сайта Статистического отдела, посвященного обеспечению качества данных;

d) осуществляла программу деятельности и мероприятий по обеспечению качества в интересах дальнейшего формирования сообщества экспертов и обмена передовыми методами;

e) дополнительно выясняла положение дел с внедрением странами национальных базовых принципов обеспечения качества;

f) отчиталась по этим мероприятиям перед Статистической комиссией в марте 2023 года.

VI. Действия, которые следует предпринять Статистической комиссии

14. Комиссии предлагается принять настоящий доклад к сведению.

Приложение

Обновленный круг ведения Группы экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества

1. Группа экспертов по национальным базовым принципам обеспечения качества будет:

a) заниматься популяризацией руководства Организации Объединенных Наций по национальным базовым принципам обеспечения качества в официальной статистике и содействовать его переводу на официальные языки Организации Объединенных Наций;

b) оказывать странам поддержку во внедрении национальных базовых принципов обеспечения качества в рамках всей национальной статистической системы с учетом конкретных потребностей, таких как обеспечение качества новых источников данных;

c) осуществлять поддержку и проводить обновления веб-сайта Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, посвященного обеспечению качества данных;

d) осуществлять программу деятельности и мероприятий по обеспечению качества в интересах дальнейшего формирования сообщества экспертов и обмена передовыми методами;

e) дополнительно выяснять положение дел с внедрением странами национальных базовых принципов обеспечения качества;

f) отчитываться по этим мероприятиям перед Статистической комиссией в марте 2023 года.

2. В Группу экспертов входят ее действующие члены и наблюдатели, а также ограниченный круг дополнительных стран и организаций, желающих подключиться к ее работе, с обеспечением сбалансированной региональной представленности. Государства-члены изберут двух сопредседателей. Функции секретариата Группы экспертов будет выполнять Статистический отдел.

3. Группа экспертов будет вести свою работу в электронном формате, но по возможности или при необходимости будет проводить и очные совещания. Участие в работе Группы экспертов осуществляется по принципу самофинансирования.